

Jerusalem, and of Judee, and of bezonde Jordan^d.

CAP. V.

1 Jhesus forsothe, seyng cumpanyes^e,
wente^f vp^g in to an hill; and when he
hadde sete^h, his disciplis camen nize to
2 hym. And heⁱ, openynge his mouthe,
3 tauzte to^k hem, sayinge, Blessid *be^l* the^m
poreⁿ in spirit, for the kingdam in^o he-
4 uenes^p is heren. Blessid *be^q* mylde *men^r*,
5 for thei shuln welde the eerthe. Blessid
be^s thei that mournen, for thei shuln be
6 comfortid. Blessid *be^t* thei that hungren
and thristen rijtwisnesse^u, for thei shuln
7 ben fulfillid^v. Blessid *be^w* *merciful men^x*,
8 for thei shuln gete^y mercye. Blessid *be^z*
thei^a that ben of clene herte, for thei shuln
9 see God^b. Blessid *be^c* *pesible men^d*, for thei
10 shuln be clepid the sonys of God. Blessid
be^e thei that suffren persecucioun for rijt-
wisnesse^f, for the kyngdam of heuenes^g is
11 heren. Ꝛcc *shuln be^h* blessid, when men
shuln curse 3ou, and shulnⁱ pursue 3ou,
and shuln say al yuel azains 3ou leezing^k,
12 for me. Ioie 3ee *with yn^l* forth^m, and
glade 3eeⁿ *with out forth^o*, for 3oure meede
is plenteouse in heuenes; forsothe so thei
han pursued and^{oo} prophetis that weren
13 before 3ou. 3ee ben salt of the^p erthe;
that 3if the salt shal^q vanyshe away, wher-
ynne shal it be saltid? To no thing it is
worth ouer, no^r bot that it be sent^s out,
14 and^t defoulid of men. 3e ben lizt^u of the
world; a citce putt^v on an hill may nat be
15 hid; nether *men* tendyn^w a lanterne, and
putten it vndir a busschel, but on a candil-
stike, that it 3eue lizt to alle that ben in the
16 hous. So shyne 3oure lizt before men,

hym myche puple of Galile, and of De-
capoli, and of Jerusalem, and of Judee,
and of bizende Jordan.

CAP. V.

And Jhesus, seyng the puple, wente¹
vp in to an^x hil; and whanne he was
set, hise disciplis camen to hym. And he²
openyde his mouth, and tauzte hem, and
seide, Blessed *ben* pore *men* in spirit,³
for the kyngdom of heuenes^y is herne.
Blessid *ben* mylde *men*, for thei schulen⁴
welde the erthe. Blessid *ben* thei that⁵
mornen, for thei schulen be coumfortid.
Blessid *ben* thei that hungren and thrist-⁶
en rijtwisnesse^{yy}, for thei schulen be ful-
fillid. Blessid *ben* merciful *men*, for thei⁷
schuln gete merci. Blessid *ben* thei that⁸
ben of clene herte, for thei schulen se God.
Blessid *ben* pesible *men*, for thei schulen⁹
be clepid Goddis children. Blessid *ben*¹⁰
thei that suffren persecusioun for rijtful-
nesse^z, for the kingdam of heuenes^a is
herne. Ꝛc schulen be blesid^b, whanne¹¹
men schulen curse 3ou, and schulen pur-
sue 3ou, and shulen seie al yuel azens 3ou
liyuge, for me. Ioie 3e, and be 3e glad,¹²
for 3oure meede is plenteouse in heuenes;
for so thei han pursued *also* profetis^c
that weren^d bifor 3ou. 3e ben salt of the¹³
erthe; that if the salt vanysche away,
wherynne schal it be saltid? To no
thing it is worth ouere, no^e but that it be
cast out, and be defoulid of men. 3e ben¹⁴
lizt of the world; a citee set on an hil
may not be hid; ne^f me teendith not^{ff} a
lanterne, and puttith^g it vndur a busschel,
but on a candilstike, that it 3yue lizt to
alle that ben in the hous. So schyne¹⁶
3oure lizt befor men, that thei se 3oure

^d Jordan sieden him *ouf sec. m.* ^e the kumpanyes *x.* ^f steized *ouf sec. m.* ^g Om. *v sec. m.*
^h sitten *y.* ⁱ siten *x.* ^j Om. *w.* ^k Om. *AGMNOUV sec. m. xy.* ^l Om. *x.* ^m Om. *qu.* ⁿ pore
men *u.* ^o of *AGMNOQSUUVXY.* ^p heuene *noq pr. m.* ^q Om. *x.* ^r Om. *x.* ^s Om. *x.* ^t Om. *x.*
^u rijtfulnesse *uv sec. m. sup. ras.* ^v filled *ouf sec. m. sup. ras.* ^w Om. *x.* ^x the merciful *x.* ^y gete,
ether followe q sup. ras. ^z Om. *x.* ^a men *ouf sec. m. sup. ras.* ^b good *g pr. m.* ^c Om. *x.* ^d the
pesible *x.* ^e Om. *x.* ^f rijtfulnesse *v sec. m.* ^g heuene *ux.* ^h ben *np.* ⁱ Om. *MPQXY pr. m.* ^k liende *x.*
^l with innen *g sapius.* ^m forsothe *g pr. m.* Om. *ouf.* ⁿ gladeth *xy.* ^o ful oute *ou.* ^{oo} Om. *ouf sec.*
m. also *q sec. m. v pr. m.* ^p Om. *v sec. m.* ^q Om. *x.* ^r Om. *o.* ^s cast *u.* ^t and be *ouf sec. m.* ^u the
lizt *x.* ^v sette *ouf sec. m.* ^w teenden not *o.*

^x the *1.* ^y heuene *AEL pr. m.* ^{yy} rijtfulnesse *bg.* ^z rijtwijsnesse *CIMPRsxhoß.* ^a heuene *A pr. m. EP.*
^b Blessid ben 3e *s.* ^c the profetes also *s.* ^d ben *x.* ^e Om. *uqsegh.* ^f neither *s.* ^{ff} Om. *x.* ^g putte *rs.*